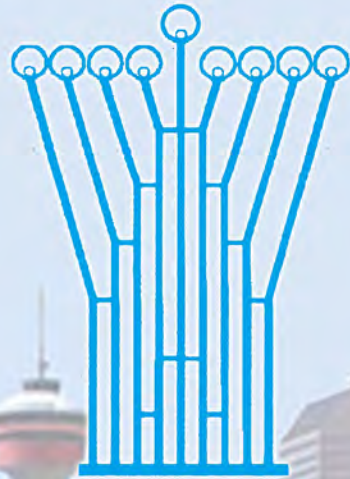
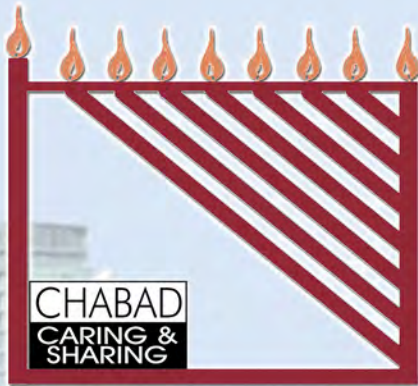


28TH ANNUAL CALGARY COMMUNITY MENORAH LIGHTING



CHANUKAH 5777
CALGARY CITY HALL ATRIUM
TUESDAY, DECEMBER 27TH, 2016 | 27 KISLEV 5777

Televised LIVE by Shaw Cable on Channel 10
and streamed LIVE online at www.Menorah.ca.

A Project of Friends of Calgary Chabad

IN THE PROGRAM...

Honoree: Dr. Leonard & Mrs. Hilda Smith
Musical Guests: Florence Shustack & 'Take the Oy Train'
Master of Ceremonies & Welcome: Mr. Shael Gelfand

Mr. Arnold Dvorkin
Calgary Jewish Federation: Mr. Adam Silver
Violin Performance by Teenage Prodigy Amilia Hildahl
Raffle for the State of Israel Bonds/Remembering Mr. Aron Eichler OBM
Avremy Matusof

MENORAH LIGHTING
Mayor Naheed K. Nenshi
Dr. Leonard Smith
Rabbi Menachem Matusof
Rebbetzin Rochel Matusof
Mrs. Hilda Smith

DANCING, CHANUKAH GELT, & GIFTS FOR THE CHILDREN

DELICIOUS LATKES TO GO!

CHABAD LUBAVITCH OF ALBERTA
Rabbi Menachem & Rochel Matusof, Directors
134 Forge Rd. SE (Near Chinook Centre)
Phone: 403.281.3770 Fax: 403.281.0338
www.ChabadAlberta.org | info@ChabadAlberta.org

FRIENDS OF CALGARY CHABAD
Mr. Murray Robins - Chairman
Project Co-ordinator: Mr. Simon Apter
Calgary Community Menorah Co-Founder,
Producer, and Emcee for Twenty-One Years
Mr. Harold Finkleman

This publication contains sacred writings. Please don't desecrate it.

Letter written by Rabbi Menachem M. Schneerson, The Lubavitcher Rebbe

By the Grace of G-d
On the eve of Chanukah, 5741 [1980]
Brooklyn, NY

To all Participants in the Public
Lighting of the Chanukah Menorah
in the USA

Greeting and Blessing!



Chanukah, the Festival of Lights, recalls the victory—more than 2100 years ago—of a militarily weak but spiritually strong Jewish people over the mighty forces of a ruthless enemy that had overrun the Holy Land and threatened to engulf the land and its people in darkness.

The miraculous victory—culminating with the dedication of the Sanctuary in Jerusalem and the rekindling of the Menorah which had been desecrated and extinguished by the enemy—has been celebrated annually ever since during these eight days of Chanukah, especially by lighting the Chanukah Menorah, also as a symbol and message of the triumph of freedom over oppression, of spirit over matter, of light over darkness.

It is a timely and reassuring message, for the forces of darkness are ever present. Moreover, the danger does not come exclusively from outside; it often lurks close to home, in the form of insidious erosion of time-honored values and principles that are at the foundation of any decent human society. Needless to say, darkness is not chased away by brooms and sticks, but by illumination. Our sages said, “A little light expels a lot of darkness.”

The Chanukah Lights remind us in a most obvious way that illumination begins at home, within oneself and one’s family, by increasing and intensifying the light of Torah and Mitzvos in the everyday experience, even as the Chanukah Lights are kindled in growing numbers from day to day. But though it begins at home, it does not stop there. Such is the nature of light that when one kindles the Chanukah Lights are expressly meant to illuminate the “outside,” symbolically alluding to the duty to bring light also to those who, for one reason or another, still walk in darkness.

What is true of the individual is true of a nation, especially this great United States, united under G-d, and generously blessed by G-d with material as well as spiritual riches. It is surely the duty and privilege of this Nation to promote all the forces of light both at home and abroad, and in a steadily growing measure.

Let us pray that the message of the Chanukah Lights will illuminate the everyday life of everyone personally, and of the society at large, for a brighter life in every respect, both materially and spiritually.

With esteem and blessing in the spirit of Chanukah

M. Schneerson



OSEH SHALOM
(A PRAYER FOR PEACE)

Oseh shalom bim'romav
Hu ya'aseh shalomaleynu
V'al kol yisrael
V'imru amen

*He who makes peace in his high places
He shall make peace upon us
And upon all of Israel
And say Amen*

OYEN PRIPETCHIK
(A SONG ABOUT A RABBI TEACHING
HIS YOUNG STUDENTS THE ALEF BET.)

*This song is dedicated to the blessed memory
of Mr. Aron Eichler. For lyrics, please see page
number 9.*

HINEI MA TOV
(A SONG WHICH SAYS HOW PLEASANT IT WOULD BE IF
THE BRETHREN COULD ALL LIVE TOGETHER IN PEACE
AND HARMONY.)

Henei ma tov umanaim
Shevet achim gam yachad
Hinei ma tov umanaim
Shevet achim gam yachad
Hinei ma tov (Hinei ma tov)
Lai lai lai lai lai
Lai lai lai lai lai

SEVIVON
Sevion Sov Sov Sov
Chanukah Hu Chag Tov
Chanukah Hu Chag Tov
Sevion Sov Sov Sov

Chag Simcha hu la'am
Nes Gadol Haya Sham
Nes Gadol Haya Sham
Chag Simcha hu la'am

*Dreidel spin spin spin
Chanukah is a nice holiday
Chanukah is a nice holiday
Dreidel spin spin spin*

*It's a joyous holiday for the nation
A great miracle happened there
A great miracle happened there
It's a joyous holiday for the people*



HANEIROS HALLALU
(AN ANCIENT CHANT ABOUT THE MEANING BEHIND THE
LIGHTING OF THE CHANUKAH CANDLES)

We kindle these lights (to commemorate) the saving
acts, miracles and wonders which You have performed
for our forefathers, in those days at this time, through
Your holy kohanim.

Throughout the eight days of Chanukah, these lights
are sacred, and we are not permitted to make use of
them, but only to look at them, in order to offer thanks
and praise to Your great Name for Your miracles, for
Your wonders, and for Your salvations.

MA-OZ TZUR

(THIS WELL-KNOWN CHANUKAH SONG SUMMARIZES HISTORICAL CHALLENGES FACED BY THE JEWISH PEOPLE THAT HAVE BEEN OVERCOME WITH G-D'S HELP)

Ma-oz Tzur Y'shu-a-tee
L'cha Na-e L'sha-be-ach
Ti-kon Bet T'fee-la-tee
V'sham To-da N'za-be-ach.
L'et Ta-chin Mat-be-ach
Mee-tzar Ha-m'na-be-ach
Az Eg-mor, B'shir Miz-mor
Cha-nu-kat Ha-miz-be-ach.

OH CHANUKAH OH CHANUKAH

Chanukah, oh Chanukah come light the menorah
Chanukah, oh Chanukah come light the menorah
Gather 'round the table, we'll give you a treat
Happy songs we'll sing and latkes we'll eat

And while we are singing
The candles are burning bright
One for each night, they shed a sweet light
And remind us of days long ago

On Chanukah, oh Chanukah, a festival of joy
A holiday, a jolly day, for every girl and boy
Gather around the table and lets have a treat
Happy songs we'll sing and latkes we'll eat

And while we are singing
We'll think of those days long ago
And then we'll tell the story of the miracles, glory
And dance by the candles burning low



ANI MA'AMIN

(A SONG REFLECTING ONE OF THE THIRTEEN PRINCIPLES OF THE JEWISH FAITH)

Ani m'amin
Be'emuna shelema
Beviat hamashiach ani ma'amin
Veaf al pi sheyitmahmecha
Im kol zeh, ani ma'amin

*I believe with complete faith
In the coming of the Messiah, I believe
Believe in the coming of the Messiah
And even though he may tarry
Nonetheless I will wait for him*

DR. LEONARD & MRS. HILDA SMITH

Hilda and Lenny have been blessed with two daughters and two grandsons.

Hilda was born in Winnipeg to a couple who survived the Holocaust. Following in her mother's footsteps, Hilda started her life as a young adult with teaching. Over the years, Hilda taught Yiddish, Hebrew, French and English, as well as art, music, all subjects and all grades in private and the public school division.

As a musician, artist, performer, composer and poet, Hilda, has contributed over 50 years to nursing homes and senior venues to perform and help lift spirits and bring joy.

Hilda is not a person who will be satisfied with the past but always searching and growing. So in her continued education she became certified as Family Life Educator, specializing with a strong passion to art, meditation, yoga and more. With her creativity and talent, she created personal art pieces for patients and clients to enhance healing.

Hilda came from a home where Yiddishkeit, Torah values and universal love and compassion were stressed as was the importance to serve in any way we can, both professionally and with the talents G-d gave us. Hilda certainly built her own home on this strong foundation, remembering that family is always first. At the same time, never satisfied, but continuously expanding her knowledge and learning with our local Calgary Rabbis, including attending Adult Education Classes at the Calgary JLI (Jewish Learning Institute).

Dr. Leonard Smith, born and raised in Calgary, began his pediatric dental Practice in 1972. He was the first formally trained pediatric dentist in Calgary and has maintained Dental Care for Children since that time. His passion for children, young adults, and those with special needs is evident when you see him interacting with his patients and their families.

During the 45 years that he has dedicated to the wellbeing and a preventive approach to health of children, he was involved and held positions as:

- the Head of the Dental Department at Alberta Children's Hospital, and associate member of the Institute for Child and Maternal Health;
- the President of the Society for Dentistry for the Handicapped;
- the Founder and President of the Society for A Healthy Mouth – Healthy Child in the US and in Alberta, a non-profit organization dedicated to educating parents that early childhood caries (ECC), is an infectious disease and if it is not treated or treatment is delayed – a form of child neglect/abuse – it can lead to serious health issues that can impact the child for their entire lives.

Lenny with his good heart, was and is always here to lend a hand and assist where he can. In his quiet way, has helped many individuals and families in their needs, in his profession and beyond.

Hilda and Lenny have been involved as leaders and supporters in many organizations including:

- Co-Chair Chabad Lubavitch of Calgary
- Chairman of the Calgary United Jewish Appeal
- Chairman, Camp B'nai B'rith, in Pine Lake, Alberta
- President Beth Israel Synagogue
- Chair of ORT Calgary
- Haddassah and Na'amat chapters in Calgary
- The United Way
- Various arts and music projects and donations in Calgary and beyond, including, most recently last year for a facility that helps people recovering from addictions as well as a not for profit fundraising for a village's needs in Africa



Dr. Leonard & Mrs. Hilda Smith
accompanied by his cousin
Mr. Murray Robins (left)

Worth noting that in 2005, Dr. Smith was the recipient of the Rotary International Integrity Award.

**ILLUMINATING CALGARY
FOR OVER 26 YEARS!**

KINDLE A LIGHT THIS



CHANUKAH!



HELP SHARE THE LIGHT!



12 MENORAHS LIGHTING UP CALGARY = 108 LIGHTS

\$100 = 1 LIGHT

DONATE ONLINE AT MENORAH.CA

OR CALL 403.281.3770





THE FRIENDSHIP CIRCLE'S unique formula unites teen volunteers with children with special needs in a friendship that deeply enriches both lives through a wide range of programs and activities.

CHILDREN with special needs experience the joy of friendship as they look forward to a weekly visit of playing and connecting with their older friends.

TEENAGERS become empowered as their character grows learning the value of giving and cherish the experience of making a difference in a child's life while bringing a smile to his or her face.

PARENTS enjoy the regular respite they need to recharge and the pleasures of seeing their child become a part of the community circle as they benefit from individual and group support.

TOGETHER they form a very special circle of friendship.

www.myfriendship.ca | 403.281.3770 | friendship@chabadalberta.org



The 12th Annual **ONE SHABBOS ONE WORLD**

February 10 & 11 2017



HOLYONEGOLF.COM



SAVE THE DATE

JUNE 20 2017

HOLYONEGOLF.COM

THE HOLY ONE GOLF TOURNAMENT - AT RIVER SPIRIT GOLF CLUB

ABOUT ARON & IDA EICHLER

Mr. Aron Eichler was one of the organizers of the Calgary Community Menorah since its inception twenty eight years ago. His family could not be here with us this year, as they are still in the year of mourning, but are looking forward to celebrate the 29th Community Menorah Lighting with us remembering him and honouring his memory and significant role he played in this program.

We are dedicating the song Oyfn Pripetchik, played by teenage violinist prodigy Amilia Hildahl, to LERER'S (=Teachers) Eichler Of Blessed Memory.

OYFN PRIPETCHIK

Oyfn pripetchik brent a fayerl
Un in shtub is heys.
Un der rebbe lernt kleyne kinderlekh
Dem alef-beyz.

Gedenkt'zhe, kinderlekh,
Gedenkt'zhe, tayere,
Vos ir lernt do.
Zogt'zhe nokhamol un take nokhamol,
Komets alef-o.

Lernt, kinderlekh, hot nit moyre.
Yeder onheyb iz shver.
Gliklekh iz der yid vos lernt toyre,
Vos darfn mir nokh mer?

Az ir vet, kinderlekh, elter vern,
Vet ir aley n farshteyn,
Vifil in di oysyes lign tre rn
Un vifil geveyn.

Lernt, kinderlekh, mit groys kheyshik,
Azoy zog ikh aykh on.
Ver s'vet beser vun aykh kenen ivri,
Der bakumt a fon.

*A fire burns on the hearth
And it is warm in the little house.
And the rabbi is teaching little children
The alphabet.*

*Remember, children,
Remember, dear ones,
What you learn here.
Repeat and repeat yet again,
Komets alef-o.*

*Learn, children, don't be afraid.
Every beginning is hard.
Lucky is the Jew who studies Torah.
What more do we need?*

*When, children, you will grow older
You will understand,
How many tears lie in these letters
And how much crying.*

*Learn, children, with enthusiasm,
As I instruct you.
The one who learns Hebrew better
Will receive a flag.*



Your Dedicated Volunteers

at the time of printing

We thank you all very much!

We apologize if we missed your name. Please advise us of our omission.

Mrs. Tova Andrews
Ms. Karen Belzberg
Mr. Solomane Boni
Mrs. Jennifer Brown
Ms. Phyliss D'Aguiar
Ms. Loredana Della Vedova
Mr. Avriel & Mrs. Rivka Gafni
Mrs. Perla Gankin
Mr. Shael Gelfand
Mrs. Halley Girvitz
Rabbi Mordechai & Mrs. Esty Groner
Mrs. Helga Guterman
Mrs. Hanit Jacobs
Ms. Rivkie Kanelnsky
Mr. Anthony Klevsky
Mr. Vitaly & Mrs. Marina Korotkin
Mr. Lazar Kouperman
Mrs. Larissa Kreyner

Mrs. Nelya Kreyner
Mr. Neil Labell
Rabbi Zalmy & Mrs. Brochie Levin
Mrs. Nicole Marshall
Mrs. Irene Melnyk
Mrs. Jo-Anne Miller
Mrs. Dorit Moise
Mrs. Laurie Paradis
Mrs. Esther Ptashny
Ms. Emily Rassin
Mrs. Orly Shalev
Mr. Daniel & Mrs. Adina Shimonov
Mr. Alon Silbershtein
Mr. Samuel Wainer
Take the Oy Train led by Florence Shustack
- Stan Bernbaum, Cedric Blary, Bill Higbee,
Linda Kitchin, Mark Limacher,
Darcy North, Markham Silver

Our volunteers worked a total of over 300 hours to make this
28th Annual Community Menorah Lighting and all of our Chanukah festivities a great success!



WWW.PROJECTWARMTH.COM

We encourage you to lend your support to **PROJECT WARMTH** by donating blankets, gloves, sleeping bags, scarves, parkas, and items of warm clothing which are being gathered and cleaned for distribution to those in need.

Shaw Cable TV will re-broadcast the
2016/5777 Menorah Lighting Ceremony on:

- Tuesday, December 27th @ 9:00pm
- Wednesday, December 28th @ 2:00am
- Wednesday, December 28th @ 5:00pm
- Wednesday, December 28th @ 9:00pm
- Thursday, December 29th @ 3:00pm
- Monday, January 2nd @ 10:00am

All replays will be on Channel 10

The program will also be replayed online at
www.Menorah.ca and www.ChabadAlberta.org.

Shaw Cable Broadcast

Jim Cummings - Producer, Community Access

Internet Broadcast

Simon Apter - Chabad Alberta
Rabbi Dovid Altein - Creative Solutions
Shaw TV Calgary
Chabad.org & Jewish.TV

CHANUKAH AT CHABAD LUBAVITCH OF ALBERTA



Hospital Menorahs
Heritage Park Menorah
Hospital and Jail Visitations
Small Community Outreach
Sufganiyot Outreach Program
Chanukah Guide Distribution
Latke Baking & Food Preparation
Calgary Community Menorah Lighting
Car Menorahs Shining Bright in Calgary
Menorah Kits Distribution & Outreach



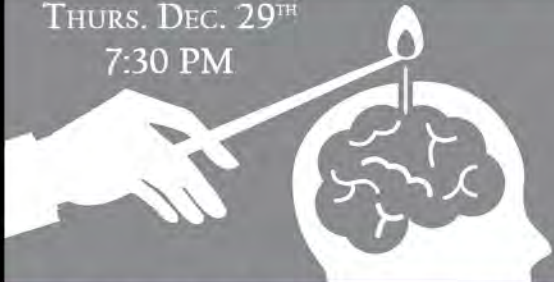
Calgary Yachad Hebrew School Special Chanukah Latke Party!
Calgary JLI (Jewish Learning Institute) "The Psychology of The Chanukah Candles"

*If you wish to lend your support to any of these events
- be it by volunteering your time or sponsoring an event -
please call our office at 403.281.3770.*

Sponsorship Donations can also be made online by visiting www.Menorah.ca.

The Calgary JLI Presents... The Psychology of the Chanukah Candles *A Special Chanukah Class*

THURS. DEC. 29TH
7:30 PM



THE PSYCHOLOGY OF THE CHANUKAH CANDLES
Behaviorism vs. Cognitivism

VISIT WWW.MYJLI.CA
OR CALL 403.281.3770
FOR MORE INFORMATION



MENORAH FOUNDERS

Ace Savage
Calgary Metal
Custom Electric
Mr. Harold Finkleman
Mr. Sam Hershcovis
Rabbi Menachem M. Matusof
Mrs. Rochel Matusof
Mr. Simeon Vinnik
Mr. Gerald Wolfson



YOUR SPONSORS...WE ARE GRATEFUL

Bus Transportation.....	Richard Douglass & Foothills Coachlines Ltd.
Heritage Park Menorah.....	National Neon - Brian Sander & Ryan Sander, Custom Electric,
Heritage Park Menorah Lights.....	Irene Melnyk, Jay Nadler
<i>(5 Days of Light Still Available)</i>	Fanny Wedro (in memory of Leo Wedro)
City Hall Menorah.....	Ben & Diane Docktor
Stage Menorah.....	Gordy & Eva Hoffman
Stage Music.....	Jeff Eichler
Band Musicians.....	Daniel Goldstein
Car Menorahs <i>(2 Car Menorahs Still Available)</i> ..	Ark & Rita Babaganov, Roy Almog
Alberta Childrens Hospital Menorah.....	Leib & Bettina Zeisler
Foothills Hospital Menorah.....	Michelle Leifer & Bronwyn Leifer
Peter Lougheed Hospital Menorah.....	Gerry & Meredith Pfeffer
Rockyview Hospital Menorah.....	Leib & Bettina Zeisler
South Health Campus Menorah.....	Leib & Bettina Zeisler
Chair Rental.....	Ben & Diane Docktor
Candles for City Hall Menorah.....	Chevra Kadisha of Calgary
Chanukah Cards and Gifts.....	Allan & Delphine Rajesky
Chanukah Gelt.....	Ron & Marilyn Oshry
Printing of Program.....	Michael & Giezelle Pash
City Hall Fees.....	Murray Robins
Latkes.....	Leonard & Faigel Shapiro
Chanukah Guides.....	Lanny & Gabrielle Geller
Musical Services.....	Florence Shustack
Sufganiyot (Doughnuts) for the needy.....	Richard Goodis
Israel Bonds Certificates.....	Leonard & Faigel Shapiro
Calgary JLI - 'Psychology of the Chanukah Candles'..	Doug & Fran Straus
Calgary JLI - Lunch & Learn.....	Akiba & Yerusha Charikar
Mailing.....	Michal Stekolin
Sound System.....	Lanny & Gabrielle Geller
Menorah.ca Webpage.....	Avi Amir & Homes by Avi
Small Community Outreach.....	Harry Levy
Hospital Visitations	Henry & Debbie Mandelbaum,
<i>(2 Still Available)</i>	Harry Levy, Gerry & Meredith Pfeffer
Jail Outreach.....	Michael & Jennifer Brown
Yachad Hebrew School Chanukah Party.....	Leonard & Faigel Shapiro
Menorah Kits Distribution & Outreach.....	Leonard & Faigel Shapiro



IF YOU WOULD LIKE TO OFFER YOUR SUPPORT,
PLEASE CALL CHABAD AT 403.281.3770
OR VISIT MENORAH.CA.

This publication contains sacred writings. Please don't desecrate it.